

The Lie of the Land

Výstava děl Magdaleny Jetelové

Kurátor: Tomáš Zapletal Cermak

Organizátor: galerie Cermak Eisenkraft_, cermakeisenkraft.com

Autoři projektu: Magdalena Jetelová a Tomáš Zapletal Cermak

Místo: galerie Cermak Eisenkraft_, Národní 9 (2. patro Topičova domu), Praha 1

Otevírací doba: út–ne 11:00–18:00 (zavřeno v pondělí a o státních svátcích)

Termín: od 31. března do 27. dubna 2023

Záštitu nad výstavou převzal Andreas Künne, velvyslanec Spolkové republiky Německo v České republice. Výstava byla realizována s finanční podporou Česko-německého fondu budoucnosti. Katalog k výstavě vznikl díky finanční podpoře Státního fondu kultury ČR.

Galerie Cermak Eisenkraft_ pokračuje v prostorách galerie v Topičově domě na Národní 9 v sérii významných projektů současného umění a představuje výstavu světově renomované české autorky, žijící v Německu, Magdaleny Jetelové nazvanou *The Lie of the Land*.

Výstava nabídne pestrý průřez autorčinou tvorbou od sedmdesátých let až do současnosti. Představena budou díla ze sérií *Domestication of a Pyramid* (1992–1995), *Iceland Project* (1992), *Pacific Ring of Fire* (2018), ikonické dřevěné sochy, nové kresby kouřem navazující na již dříve vytvořená díla realizovaná kombinací výpočtů, zobrazení znaků a také kresebná dokumentace autorčiných projektů. Některé série děl budou poprvé vystaveny ve svém celku. Výstava poukáže na nové možnosti vyjádření v souvislostech a kontextech autorčiny práce nabízející příležitost transformovat chápání okolního světa.

Myšlenka stavů nerovnováhy a environmentální nestability, materiální křehkosti Země, se táhne jako kontinuální žíla velkou částí následných projektových prací Jetelové až do současnosti. Odhaluje, že hmotné hranice jsou vždy nutně překračovány, ať už prostřednictvím nejistého přírodního potenciálu planetární katastrofy, nebo současných klimatických antropocenních důsledků neuvážených lidských zásahů.

Mark Gisbourne

Magdalena Jetelová vyniká originálním a multidiscipinárním způsobem tvorby, která se vyznačuje uměleckou radikalitou a důsledností. Její dílo stojí na pomezí land artu, čistého konceptu, objektu a architektury a jsou do něj často vtisknuty ekologické a kulturně-historické otázky. Ve svých instalacích se zabývá změnami reality, pracuje s krajinou podobně jako s architekturou, s konkrétními místy, jejich historií, pamětí a příběhem. Zkoumá vztah vizuality a fyzického prostoru. Čas a prostor zaujímají v její tvorbě zásadní roli jako dva neoddělitelné aspekty lidské existence. Obě tyto dimenze reflektuje ve všech svých dílech, ať politicky, či nepoliticky motivovaných, a svým uměním se vždy snaží překračovat hranice. Velkou roli sehraává také světlo, se kterým autorka pracuje jako se sochařským materiálem pomocí promítání laserových paprsků a napsů na objekty v krajině. V průběhu posledních třiceti let umělkyně do své tvorby začlenila vedle laserů i využití dronů, satelitů a navigace GPS, nikdy to však nebylo na úkor jejího základního objasňování environmentálních problémů, které jsou jádrem zkoumání každého z jejích projektů.

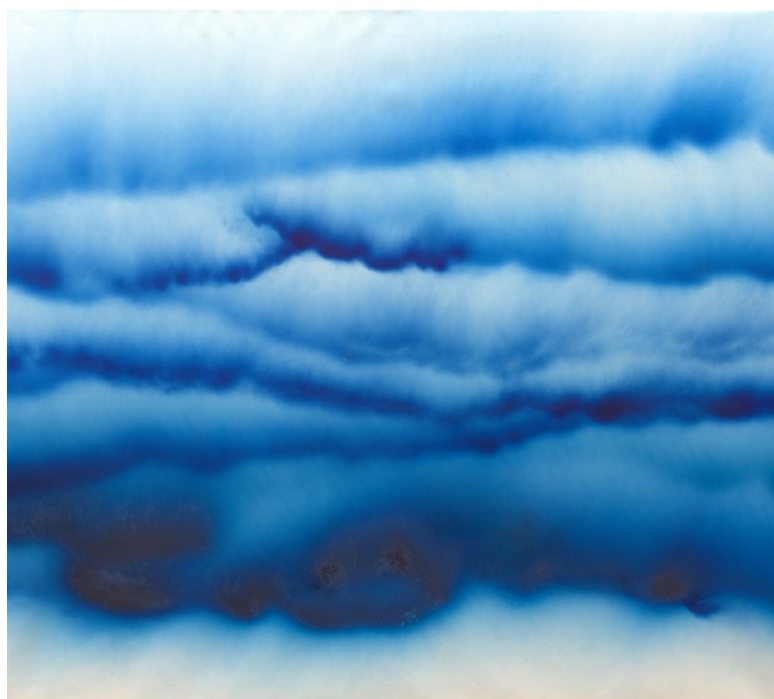
Člověk pracuje tam, kde žije, a ateliérem se stává celý svět. Používám satelity, lasery, dřevo, hlinu, lávu, všechny prostory – prostě svět se mi stal ateliérem. [...]

Magdalena Jetelová

Klíčová slova: Magdalena Jetelová, výstava, galerie Cermak Eisenkraft_, Praha, duben, umění, land art, koncept, socha, objekt, instalace, architektura.

Vstup do galerie Cermak Eisenkraft_ je po celou dobu výstavy zdarma.

Fotografie v tiskové kvalitě na vyžádání na office@cermakeisenkraft.com



Magdalena Jetelová, bez názvu, 2017, kresba kouřem na plátně 115 × 127 cm

Magdalena Jetelová (* 1946, Semily) žije a pracuje v Německu. Studovala na pražské Akademii výtvarných umění (1965–1971) a v Miláně na Accademia di Brera (1967–1968). Do vývoje české výtvarné scény se zapsala v sedmdesátých letech svými dřevěnými objekty, jejichž nefunkčnost a materiální monumentalita poukazovaly na absurdity reálného socialistického života, jako *Židle* (1979–1980) a *Schody* (1985) vytvářející iluzi nikdy nekončícího schodiště. Začátkem osmdesátých let se zabývá experimenty

v urbánních prostorech, realizuje land artový projekt

pro pražské Jižní město (*Underground City*) a v pražské Šárce projekt s rudým signálním kouřem (*Marking by Red Smoke*) upomínajícím na někdejší politické mapy, označující socialistické státy červenou barvou. Účast na několika výstavách mimo oficiální galerie jí prakticky znemožnila umělecky se realizovat v tehdeším Československu. V roce 1985 emigrovala na Západ, žila ve Velké Británii, v USA a posléze v Německu. Světové uznání získává projektem *Domestication of a Pyramid* (1992–1995) současně představeném na několika místech Evropy, ve kterém autorka prezentuje setkání dvou různých světů egyptské a evropské architektury. V roce 1994 realizuje v Kunstverein Hannover dílo *Translocation I*, ve kterém přetváří architekturu budovy i její akustiku. V laserové projekci překreslující průběh Středo-atlantického hřbetu *Iceland Project* (1992) navazuje na zásahy do krajiny a později vytváří mnoho významných instalací: *Atlantic Wall* (1994), *Crossing Kings's Cross* (1996), *Pacific Ring of Fire* (2018) a další. Kromě své umělecké praxe se věnovala pedagogické činnosti, působila na Státní umělecké akademii v Düsseldorfu (1990–2004), kde v roce 1989 získala profesuru, na Akademii výtvarných umění v Mnichově (2004–2012) i jako hostující profesorka na pražské AVU (2008). Za svou tvorbu získala mnoho ocenění, včetně prestižní ceny Arnolda Bodeho (1993). Její práce a projekty byly prezentovány v řadě významných muzeí a na uměleckých přehlídkách v Evropě a po celém světě, včetně USA, Japonska a Austrálie (Documenta 8 v Kasselu, Tate Gallery v Londýně, Echigo-Tsumari Art Triennial v Niigatě, Bienále

v Sydney). Samostatně vystavovala mimo jiné v Riverside Studios, Londýn (1985), MoMA, New York (1986), Museum für angewandte Kunst, Vídeň (1992), Dům umění města Brna (2001), Galerie hlavního města Prahy (2001), Muzeum moderního umění, Olomouc (2013), Národní galerie Praha (2017). Její díla jsou zastoupena v mnoha soukromých a veřejných sbírkách (Hirshhorn Museum and Sculpture Garden, Washington D.C., Musée National d'Art Moderne Centre Pompidou, Paříž, Galerie hlavního města Prahy, Národní galerie Praha, Museum Würth, Künzelsau, Galleria degli Uffizi, Florencie a další). Díky spolupráci s galerií Cermak Eisenkraft_ je mnoho jejích děl také v soukromých sbírkách v Čechách.

U příležitosti výstavy bude vydána publikace v česko-anglické jazykové mutaci s textem historika umění Marka Gisbourn a rozhovorem galeristy Tomáše Zapletala s Magdalenou Jetelovou zaměřený na stěžejní témata autorčiny tvorby.

Mark Gisbourne (* 1948, Stratford-upon-Avon) je kurátor výstav a historik umění. Hostující profesor na 17 univerzitách ve Velké Británii, USA a Německu v průběhu let 1987–2013. Prezident britské sekce (AICA) – Mezinárodní asociace kritiků umění v letech 1994–1997. Autor a spoluautor více než 250 knih a esejí o výtvarném umění 20. a 21. století. Příspěvatel mnoha kulturních periodik a blízký spolupracovník BBC v Londýně.

Odkazy

Magdalenu Jetelovou exkluzivně zastupuje v České republice galerie Cermak Eisenkraft_, Praha.

Galerie zastupující Magdalenu Jetelovou

galerie Cermak Eisenkraft_, Praha
Galerie Michael Haas, Berlín
Galerie Walter Storms, Mnichov

cermakeisenkraft.com
instagram.com/cermak_eisenkraft
jetelova.de
prag.diplo.de
fondbudoucnosti.cz

O galerii

Galerie Cermak Eisenkraft_ vznikla v roce 2014 s ambicí stát se významným hráčem na poli obchodu s poválečným a současným českým, ale i světovým uměním. Zakladatelé Tomáš Zapletal a David Železný, kteří již na českém trhu s uměním působili dříve samostatně, si za hlavní cíl stanovili vytvoření důvěryhodné, seriózní instituce mezinárodního významu, která díky nejvyšším standardům své práce přispívá ke kultivaci trhu s uměním v České republice. Ke galerii je přidružen Nadační fond CE, který již sedmým rokem podporuje současné české i zahraniční umělce v jejich činnosti. Fond podpořil například tyto autory: Magdalena Jetelová, Milan Kunc, Vladimír Škoda, Jiří Černický, Šimon Brejcha, Martin Velíšek, František Matoušek, Pavel Baňka a další. Dlouhodobě podporuje také časopis *Fotograf* a pomáhá tak vzniku nejkvalitnějšího média o české fotografii u nás.

V současné době galerie Cermak Eisenkraft_ provozuje výstavní prostor ve 2. patře Topičova domu, Národní 9, Praha 1.

O výstavních prostorách



Galerie Cermak Eisenkraft se po několikaletém působení v Dlouhé ulici a později v domě SmetanaQ na Smetanově nábřeží v Praze přestěhovala na jaře roku 2021 do zrekonstruovaných prostorů památkově chráněného Topičova domu, kde ve 2. patře nabídne divácké veřejnosti výstavu v citlivě zrestaurovaných výstavních sálech. Genius loci tohoto místa poskytuje návštěvníkům nezapomenutelný kulturní zážitek. Topičův secesní dům ovlivnil mnoho osudů a již přes 125 let formuje i nadále českou společnost. Původně empírový činžovní dům, byl postaven v roce 1894 jako výstavní síň a prodejna Topičova nakladatelství na Ferdinandově, dnes Národní třídě. Výstava grafických umění v roce 1896 představila šedesát evropských grafiků, mezi nimi Toulouse-Lautreca, Ropse, Marolda nebo Muchy.

Kontakty

Tomáš Zapletal Cermak, 608 713 536, tom@cermakeisenkraft.com
Renata Leroy Vávrová, 723 740 731, office@cermakeisenkraft.com
Karla Železná, 602 682 661, karla@cermakeisenkraft.com

Partneři projektu



Státní fond kultury ČR



Velvyslanectví
Spolkové republiky Německo
v České republice



Mediální partneři projektu



prague
city tourism



WWW.KDYKDE.CZ INTERNETOVÝ PORTÁL PRO VOLNÝ ČAS